

Ethical Value

(For Stakeholders)

鼎道經營



솥 정 (鼎)

Caldron 'Jeong' (鼎)

발이 셋, 귀가 둘 달린 쇠솥을 의미
The iron caldron with three feet and two ears

동아쏘시오그룹 정도경영은
정도, 성실, 배려의 창업정신 아래 단순한 이윤추구가 아닌
사회정의의 실천을 목표로
내부 및 사회구성원에 대한
행복과 나눔의 가치실현을 위한 경영입니다.

“Jeong-do” Management is the principle and spirit for our Corporate Social Responsibility(CSR). Through Jeong-do” management



에스티팜은
지속가능경영을 위하여
윤리경영 시스템을
운영하고 있습니다.

ST PHARM has established
an ethical management System for
its sustainable management.





에스티팜은
사업과 관련된 모든 이해관계자와의 파트너십,
상호 간 신뢰를 확보하기 위해
정직하게 말하고 행동합니다.
또한 공정한 기준을 구축함으로써
협력 시너지를 통한 가치를 창출하고
업무성과를 극대화하여
상호 Win-Win을 달성하고자 노력합니다.
이것이 바로 에스티팜의
'상호신뢰 파트너십' 모습입니다.

In order to secure mutual trust of all our business-related stakeholders, ST PHARM will speak and act honestly. ST PHARM will create value through cooperative synergy, maximize business performance and ultimately achieve a win-win relationship by establishing fair criteria. This is the image of 'mutual trust partnership' in ST PHARM.





에스티팜은
사업과 관련된 모든 이해관계자와의
상호 신뢰 파트너십을 위해
국내 독점규제 및 공정거래에 관한 법률(공정거래법)
뿐만 아니라 국제상거래에 있어서도 해외 공정거래 무역 관련
법령, 해외부패방지법(FCPA), OECD 뇌물방지협약, UN 반부
패협약 등을 준수하기 위해 노력하고 있습니다.

In order to establish the mutual trust partnership with all stakeholders related to the business, ST PHARM has been making its utmost efforts to comply with domestic monopoly regulation and fair trade laws (Fair Trade Act), as well as foreign fair-trade laws, Foreign Corruption Practices Act, OECD Convention on Combating Bribery of Foreign Public Officials in international business transactions, The United Nations Convention against Corruption.





에스티팜은
사업관계자와의 상생경영을 실천하고,
업무관련 적용가능한 법률과
ISO37001 준수를 위하여
사업관계자와의 계약서 내
부패방지 표준 문구를 삽입하고 있습니다.

ST PHARM inserts standard anti-corruption wording in the contract with business associates for win-win management with business associates, to comply with applicable laws, and ISO37001 (Anti-Bribery Management System).





에스티팜 부패방지 방침

1. 임직원의 업무와 관련된 모든 부패(뇌물)수수 행위를 금지한다.
2. 에스티팜에 적용 가능 국내 부패방지 법령을 준수하고, 또한 필요한 경우 국외 부패방지 법령을 규정에 포함한다.
3. 부패방지책임자는 전사수준의 부패방지 목표 및 이행계획을 수립하여, 각 부문에서는 부문의 목표 및 이행계획을 수립하여 본 방침이 달성되도록 한다.
4. 보복과 불이익에 대한 두려움 없이 선의에 의하거나, 신뢰할만한 합리적 확신을 바탕으로 문제를 제기할 수 있도록 한다.
5. 에스티팜 부패방지위원회(STPAAC) 세부운영기준에 따라 부패방지책임자 및 부패방지위원회(STPAAC)의 권한과 독립성을 보장한다.
6. 임직원은 부패방지 방침 및 절차를 준수해야 한다. 미준수 시에는 인사절차에 따라 엄정한 징계절차에 따른다는 것을 명심해야 한다.
7. 본 부패방지 방침은 에스티팜 임직원과 부패리스크가 중간 이상인 사업관계자에게 적절한 언어로 의사소통 되어야 한다.
8. 에스티팜 관련 이해관계자가 언제든지 부패방지와 관련된 방침 등에 대해서 이용 가능하도록 한다.





ST PHARM Anti-Corruption Policy

1. All corruption (bribery) related to the work of ST PHARM employees is prohibited.
2. ST PHARM complies with applicable domestic anti-corruption laws and include foreign anti-corruption laws if necessary.
3. Anti-corruption compliance function sets company-wide anti-corruption goals and implementation plans, and in each sector, establish goals and implementation plans for each sector to ensure that this policy is achieved.
4. ST PHARM encourages raising any stakeholders concerns in good faith, without fear of retaliation and disadvantages, or based on reliable and reasonable confidence.
5. ST PHARM ensures the authority and independence of the anti-corruption compliance and ST PHARM Anti-bribery Audit Committee (STPAAC) in accordance with the detailed operating standards.
6. ST PHARM employees must comply with this anti-corruption policy and procedures. When non-compliance, it is important to keep in mind that strict disciplinary procedures are followed by personnel procedures.
7. This anti-corruption policy should be communicated in the appropriate language to ST PHARM employees and business associates with moderate or higher corruption risks.
8. ST PHARM makes it possible for stakeholders related to ST PHARM to use anti-corruption policy at any time.



에스티팜은

부패방지경영을 위해

모든 임직원이 직무를 수행하는 과정에서
업무관련 행위에 대한 대가로, 또는 행위를 하지 않도록 유인
하거나 법을 위반하여 금전적, 비금전적,
직접적, 간접적, 지역을 불문하고 모든 가치의
부당한 이익을 제의, 약속, 제공, 수취, 간청하는
뇌물 행위를 금지하고 있습니다.



In order to implement the anti-bribery management, ST PHARM prohibits all employees acting in relation to the performance of that person's duties, from offering, promising, giving, accepting or soliciting of an undue advantage of any value which could be financial or nonfinancial, directly or indirectly, irrespective of locations in violation of applicable law.



ST PHARM HELP-LINE

에스티팜 '헬프라인'은
부정부패 및 비윤리적 행위를
제보할 수 있는 외부관리 시스템입니다.

- ① 금품·향응 수수
- ② 부정청탁 및 압력행사
- ③ 회사자산 및 경비를 유용한 뇌물공여
- ④ 내부정보 유출

ST PHARM has the ethics help line, which allows you to report a violation of any unethical conducts such as below

- ① Corruption and Bribery
(Money or other valuables)
- ② Illegal solicitation and pressure use
- ③ Offering bribe to using company assets and expenses
- ④ leaking of internal information



ST PHARM HELP-LINE



제보자 보호

독립된 제3자 기관을 통해 접수되어
IP추적 방지 등
제보자의 익명성은
철저히 보장됩니다.



Protection of Informants



The identity of anyone reporting a complaint to the ethics helpline will remain anonymous to the extent the reporting person does not identify him or herself in the communication.



ST PHARM HELP-LINE

당신의 소중한 한마디가
투명한 에스티팜을
만듭니다.

지금 바로
제보하세요.



Violation can be reported anonymously by scanning the QR code above or using online reporting form. Our Whistleblower Policy protects anyone who report concerns in good faith.



동아쏘시오그룹의 지속가능 경영에 대한 더 자세한 이야기는
정도경영 홈페이지(<https://gamasot.dongasocio.com>)로 방문해주세요.